

3. An gceadaítear le hAirteagal 72(1)(e), arna léamh i dteannta Airteagal 72(4)(a) agus (b), de Threoir 2014/24 riail náisiúnta nó cleachtas maidir le léiriú agus cur i bhfeidhm na rialach sin ar dá réir nach mór, i gcás ar nós an cháis sna príomhimeachtaí (ina raibh uasteorainn ama agus an spriocdháta deiridh maidir le comhlíonadh an chonartha leagtha síos i ndoiciméid an chonartha; ina raibh an teorainn ama ina táscaire freisin sa mhodheolaíocht chun tairiscintí a mheas; ina raibh sárú ar an uasteorainn ama agus ar an spriocdháta deiridh a bhí leagtha síos sna doiciméid agus an conradh á chomhlíonadh go hiarbhir, cé nach raibh aon imthosca neamh-intuartha ann; inar ghlac an t-údarás conarthach leis an gcomhlíonadh gan ghearrán agus gan pionós a ghearradh mar gheall ar an moill) comhlíonadh an chonartha atá contrártha leis na coinníollacha sa chonradh agus sa chuid sin de dhoiciméid an chonartha a bhaineann leis an teorainn ama, nuair nach bhfuil aon imthosca neamh-intuartha ná gearáin ón údarás conarthach ann, a léiriú sa chaoi gur cineál comhlíonta nach bhfuil i gcomhréir leis an gconradh atá ann agus ní modhnú substaintiúil mídhleathach ar an gconradh i ndáil leis an gcuid a bhaineann leis an teorainn ama don chomhlíonadh?

(¹) Treoir 2014/24/AE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 26 Feabhra 2014 maidir le soláthar poiblí agus lena n-aisghairtear Treoir 2004/18/CE (IO 2014 L 94 lch. 65).

**Iarraidh ar réamhrialú ón Varhoven administrativen sad (an Bhulgáir), a taisceadh a 5 Iúil 2022 –
Zamestnik ministar na regionalnogo razvitie i blagoustroystvoto i rakovoditel na Natsionalnia organ
po programa “INTERREG V-A Rumania – Bulgaria 2014-2020” v Obshtina Balchik**

(Cás C-443/22)

(2022/C 408/41)

Teanga an cháis: an Bhulgáiris

An chúirt a rinne an tarchur

Varhoven administrativen sad

Páirtithe sna príomhimeachtaí

Achomharcóir: Zamestnik ministar na regionalnogo razvitie i blagoustroystvoto i rakovoditel na Natsionalnia organ po programa “INTERREG V-A Rumania – Bulgaria 2014-2020”

Freagróir: Obshtina Balchik

Na ceisteanna a tharchuirtear

1. An gceadaítear le hAirteagal 72(1)(e), arna léamh i dteannta Airteagal 72(4)(a) agus (b), de Threoir 2014/24 (¹) riail náisiúnta nó cleachtas maidir le léiriú agus cur i bhfeidhm na rialach sin ar dá réir nach féidir sárú ar na forálacha maidir le modhnú substaintiúil ar chonarthaí poiblí a agairt ach i gcás ina bhfuil comhaontú/iarscríbhinn lena modhnaítear an conradh i scríbhinn sínithe ag na páirtithe?
2. I gcás go dtabharfar freagra diúltach ar an gcéad cheist: An gceadaítear le hAirteagal 72(1)(e), arna léamh i dteannta Airteagal 72(4)(a) agus (b), de Threoir 2014/24 riail náisiúnta nó cleachtas maidir le léiriú agus cur i bhfeidhm na rialach sin ar dá réir is féidir modhnú mídhleathach a dhéanamh ar chonarthaí poiblí ní hamháin trí chomhaontú i scríbhinn atá sínithe ag na páirtithe, ach freisin trí chomhchleachtas de chuid na bpáirtithe atá contrártha leis na forálacha i dtaobh conarthaí a mhodhnú agus atá le feiceáil sna cumarsáidí agus sa pháipéarachas a bhaineann leis sin (mar a tharla sna príomhimeachtaí), lena bhféadfaí teacht ar an gconclúid go raibh comthoil ann maidir leis an modhnú sin?
3. An gcumhdaítear freisin leis an téarma “ullmhú dícheallach ... na dámhachtana” de réir bhrí aithris [109] de Threoir 2014/24, sa chuid a bhaineann leis an teorainn ama chun na gníomhaíochtaí a chur i bhfeidhm, measúnú ar na rioscaí i ndáil le gnáthchoinníollacha aimsire a bhféadfadh tionchar díobhálach a bheith acu ar chomhlíonadh an chonartha in am agus measúnú ar thoirmisc reachtacha ar chur i bhfeidhm na ngníomhaíochtaí le linn tréimhse áirithe a thagann laistigh den tréimhse do chomhlíonadh an chonartha?

4. An gcuimhdaítear leis an téarma “imthosca neamh-intuartha” de réir bhrí Threoir 2014/24 imthosca amháin a thagann chun cinn tar éis an conradh a dhámhachtain (mar a fhoráiltear san fhoráil náisiúnta i mír 2(27) den Dopalnitelni razporedbi na Zakona za obshtestvenite porachki (Forálacha breise maidir leis an Dlí um sholáthar poiblí)) agus nach bhféadfaí a bheith ag súil leo fiú dá ndéanfaí ullmhú dícheallach réasúnta, ar imthosca iad nach bhféadfaí a chur i leith cleachtais ná neamhghníomhartha de chuid na bpáirtithe, ach a fhágann go bhfuil comhlíonadh i gcomhréir leis na coinníollacha a comhaontaíodh dodhéanta? Mar mhalairt air sin, an é nach gceanglaítear leis an Treoir go dtiocfaidh na himthosca sin chun cinn tar éis dhámhachtain an chonartha?
5. An ionann gnáthchoinníollacha aimsire, nach “imthosca neamh-intuartha” iad de réir bhrí aithris [109] de Threoir 2014/24, agus an toirmeasc reachtach a fógraíodh roimh dhámhachtain an chonartha ar oibreacha tógála le linn tréimhse áirithe agus bonn cirt gan an conradh a chomhlíonadh in am? Maidir leis sin, an bhfuil rannpháirtí (ag tabhairt an aire is cuí agus ag gníomhú de mheon macánta) freagrach, agus an teorainn ama sa tairiscint á ríomh, as na gnáthrioscaí a ghabhann le comhlíonadh an chonartha in am a chur san áireamh?
6. An gceadaítear le hAirteagal 72(1)(e), arna léamh i dteannta Airteagal 72(4)(a) agus (b), de Threoir 2014/24 rial náisiúnta nó cleachtas maidir le léiriú agus cur i bhfeidhm na rialach sin ar dá réir is féidir modhnú mídhleathach a dhéanamh ar chonradh poiblí i gcás ar nós an cháis sna príomhimeachtaí nuair is ionann an teorainn ama chun an conradh a chomhlíonadh laistigh de theorainneacha áirithe agus coinníoll chun páirt a ghlacadh sa nós imeachta dámhachtana (agus nuair a dhéantar an rannpháirtí a eisiamh mura gcomhlíontar na teorainneacha sin); nuair nár comhlíonadh an conradh in am mar gheall ar ghnáthchoinníollacha aimsire agus toirmeasc reachtach ar ghníomhaíochtaí a fógraíodh roimh dhámhachtain an chonartha, i gcás ina bhfuil na himthosca sin cumhdaithe in ábhar agus teorainn ama an chonartha agus nach ionann iad agus imthosca neamh-intuartha; nuair a glacadh le comhlíonadh an chonartha gan ghearán agus gan pionós conarthach mar gheall ar mhoill a éileamh, agus, mar thoradh air sin, gur modhnaíodh coinníoll substaintiúil i ndoiciméid an chonartha a chinn an timpeallacht iomaíochta agus aistríodh an chothromaíocht eacnamaíoch sa chonradh i bhfabhar an chonraitheora?

(¹) Treoir 2014/24/AE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 26 Feabhra 2014 maidir le soláthar poiblí agus lena n-aisghairtear Treoir 2004/18/CE (IO 2014 L 94 lch. 65).

Iarraidh ar réamhrialú ón Tribunal Supremo (an Spáinn) a taisceadh an 6 Iúil 2022 – Caixabank SA agus páirtithe eile v ADICAE agus páirtithe eile

(Cás C-450/22)

(2022/C 408/42)

Teanga an cháis: an Spáinnis

An chúirt a rinne an tarchur

Tribunal Supremo

Páirtithe sna príomhimeachtaí

Iarratasóirí: Caixabank SA, Caixa Ontinyent SA, Banco Santander SA, atá ina chomharba dlíthiúil ar Banco Popular Español SA agus Banco Pastor SA, Targobank, SA, Credifimo SAU, Caja Rural de Teruel SCC, Caja Rural de Navarra SCC, Cajasiete Caja Rural SCC, Liberbank SA, Banco Castilla La Mancha SA, Bankia SA, atá ina chomharba dlíthiúil ar Banco Mare Nostrum SA, Unicaja Banco, SA, Caja Rural de Asturias SA, Caja de Arquitectos SCC (Arquia Bank SA), Nueva Caja Rural de Aragón SC, Caja Rural de Granada SCC SA, Caja Rural del Sur SCC, Caja Rural de Jaén, Barcelona y Madrid SCC, Caja Rural de Albacete, Ciudad Real y Cuenca SCC (Globalcaja), Caja Laboral Popular SCC (Kutxa), Caja Rural Central SCC, Caja Rural de Extremadura SCC, Caja rural de Zamora SCC, Banco Sabadell SA, Banca March SA, Ibercaja, Banca Puyo SA

Cosantóirí: ADICAE, M. A. G. G., M. R. E. M., A. B. C., Óptica Claravisión SL, A. T. M., F. A. C., A. P. O., P. S. C., J. V. M. B., oidhre C. M. R.